

# EL IRIS

Año IX

DIARIO CATÓLICO

Núm. 2.588.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

A. José M. Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) martes 15 de Noviembre de 1921

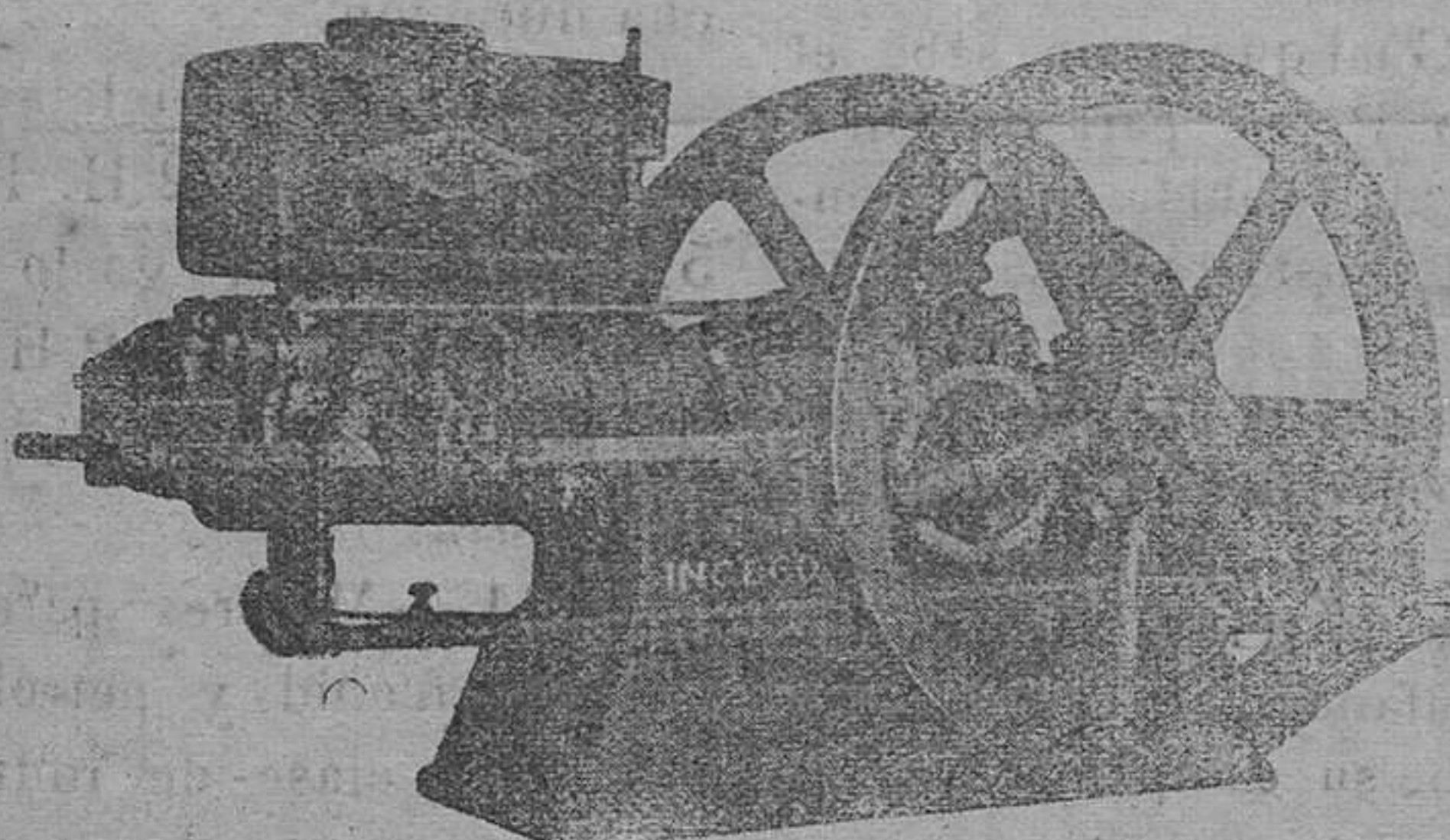
Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## COMPañÍA DE BOMBAS Y MAQUINARIA "WORTHINGTON"

BARCELONA

Plaza  
Universidad  
núm. 2

Bombas  
para  
riegos



Depósito  
CIUDADELA  
F. VIVÓ

Rosario, 7  
De todos  
caudales  
hasta 150  
metros de  
altura.

## WORTHINGTON

¡He aquí el motor a gasolina que Vd. necesita!

Por su poco coste. Por su fácil manejo. Por su poco consumo.  
Por su sencillo montaje. Por su gran solidez.  
Por su simple construcción.

Por sus múltiples aplicaciones se construyen de 1 a 15 H. P.  
Pedir catálogo y precios.

### Cómo se curan los moros

Escribe «El Zebib-Arrumi»:

Las fiebres se curan con abluciones (hidroterapia) y raíces de varios vegetales que el enfermo mastica de continuo. La fiebre puerperal, colocando bajo la enferma un recipiente, en el que se hace hervir tabaco y kif para que reciba la enferma los vahos que se desprenden.

La masoterapia está muy extendida entre los rifeños. Se curan, por ejemplo, las jaquecas, masándose la frente, de las sienas al entrecejo, y acabando la operación con un fuerte tirón de narices y orejas, para llamar a estos órganos la sangre que congestiona el cerebro.

La ruda, la digital, la sabina, el romero, el cantueso y los ajos sirven para confeccionar bebedizos y unturas que se dan en los dolores reumáticos, en los cólicos, en los vómitos de sangre, en la disenteria. La leche agria, la manteca rancia, el lodo y las heces frescas de caballos, se utilizan como bebidas dietéticas, y como emplastos derivativos en las heridas.

Estas se curan al sol. El mombo trata de extraer la bala y agranda con sus dedos y gomas

el desgarrón de los músculos; después, con hierro candente en forma de clavo, quema cuanto tocó a su paso el proyectil; deja abierta la herida, separando con palitos los bordes y coloca al enfermo al sol, para que reciba en la caverna abierta en sus carnes el efecto de sus rayos. Por la noche, la herida es cubierta de clara de huevo, y encima un gran parche de miel y cera vírgen, sujetándose el todo con un lienzo tupido y bien apretado.

Lo único que no se intenta, lo que no se tolera, es la amputación. El Korán lo prohíbe, y el rifeño en esto es tan tenáz, que prefiere sufrir los dolores del flemón difuso y luego ver cómo se apodera de sus carnes la gangrena que ha de terminar con la muerte, antes que consentir en que se le corte una pierna, una mano o la última falange de un dedo. Si de la muerte que se acerca se les habla, con absoluta sumisión contestan: «¡Alá que dirige el rayo, sabe dónde va!», o bien pronuncian aquel versículo fatatista del Korán que reza: «En cualquier lugar que os encontreis, la muerte os alcanzará». Y se dejan morir estoicamente.

Quizás en ese estoicismo ante el dolor y ese desprecio por la muerte, está el secreto del innegable

valor que el islamita y el rifeño sobre todo, demuestran en sus guerras. Aprendieron de su ley aquella frase de Mahoma, que dice: «El goce de la vida de aquí bajo es poca cosa; la vida futura es el verdadero bien para los que temen a Dios.»

### Trágico fin de un sacrilego

Dice «La Croix» de París.

«Suele ser muy raro que la justicia divina deje impune el sacrilegio aquí en el mundo.

Las coincidencias se revelan numerosísimas para no adivinar tras ellas la mano de Dios.

Esta vez los periódicos regionales de la comarca de Waldshut (Baden) dan cuenta del atentado sacrilego que ha tenido un fin trágico.

Algunos obreros jóvenes de las fábricas de Louza, yendo de paseo se encontraron con un calvario, y uno de los trabajadores arrancó de la cruz a Cristo y lo volvió a clavar cabeza abajo, en medio de las blasfemias de sus amigos.

Al poco tiempo, uno de estos días, las fábricas de Waldshut han sido el teatro de una horrible tragedia. Un obrero joven, cogido por una máquina, cayó cabeza abajo entre dos ruedas que le despedazaron. La víctima de este accidente era el autor del sacrilegio de la víspera...»

### La baja del marco

Por ser un asunto que interesa a muchos menorquines, la baja del marco, trasladamos a continuación el siguiente telegrama que publica «El Sol»:

«Berlín 5. La baja del marco ha tomado proporciones catastróficas. El dólar se ha cotizado a 235 marcos, y la libra esterlina a 950. La demanda de valores extranjeros es enorme.

Las causas de la depreciación del marco son varias. De un lado, el estado psicológico del público que, habiendo perdido toda fe en la mejora del marco, se ha lanzado frenéticamente a la compra de moneda extranjera y de acciones industriales. De otro lado, la desconfianza en llegar a obtener el crédito extranjero que venía buscándose ha producido un desconcierto grandísimo. Las mismas casas exportadoras interesadas en que el marco esté bajo comienzan a considerar catastrófica la situación.

La nueva baja del marco ha inducido a las esferas oficiales a proseguir una campaña para conseguir de las casas exportadoras que extiendan todas sus facturas en la moneda del país comprador. Como pretexto para tal medida, que probablemente acabará estableciéndose con carácter obligatorio, argúyese la necesidad de reunir fondos de moneda extranjera para atender al pago de las reparaciones, pues de otra manera sería imposible para Alemania el pagar a los aliados los próximos plazos. Pero, en realidad, parece que lo que se desea es provocar un movimiento general de protesta en los países neutrales contra las obligaciones impuestas a Alemania por los aliados.

Si para el negocio de exportación se introduce el pago en moneda extranjera, entonces a los poseedores de marcos en los países neutrales no les quedará otro recurso que emplear sus marcos en mercancías alemanas. El resultado puede preverse. Deliberada o inconscientemente, Alemania hace cuanto puede por arrostrar a otros pueblos con su catástrofe financiera, seguramente con la esperanza de salvarse.

En todo caso, la Bolsa berlinense es hoy un escenario donde se desarrolla el drama más interesante de Alemania, aunque es un drama con visos de comedia.

VAYO.»



# NOTICIAS

## Militares.

Han salido hoy para Mahón al objeto de incorporarse a filas los reclutas del actual reemplazo.

## Del tiempo.

Durante esta mañana han caído algunas lluvias y al escribir estas líneas el cielo continúa encapotado.

## Boletín salesiano.

Sesiones extraordinarias de Cine, a las cinco de la tarde y a las ocho y media de la noche.

Seis escogidas películas de gran interés.

## Peregrinación.

La Peregrinación espiritual española al templo expiatorio de la Sagrada Familia, que se construye desde el año 1882, en Barcelona, con las limosnas de los fieles, ha encontrado ambiente en esta Diócesis.

Sabemos que son varios los peregrinos que han dado ya sus nombres y limosnas en esta Delegación diocesana, calle de S. Sebastian, n.º 12. Como faltan unos veinte días para terminar la inscripción, se publica a todos los que tienen devoción y amor al Patriarca San José, en cuyo honor se hace la peregrinación por ser el año jubilar josefino, y quieren tomar parte en la Peregrinación, que lo efectuen cuanto antes, y de esta manera tendrán el mérito de haber contribuido a levantar un templo en España, que es la admiración de propios y extraños, por su hermosa arquitectura y colosales dimensiones.

## La Estación de Agricultura.

El plazo para la suscripción de obligaciones del empréstito municipal de Mahón destinado a la adquisición de terrenos y obras de instalación de la Estación de Agricultura, terminó el sábado último, alcanzando la cifra de 72.000 pesetas.

La Dirección General de Agricultura subvenciona dicha Estación con 47 mil pesetas.

## Camiones de pasajeros.

El sábado fueron desembarcados del vapor «Rey Jaime II» dos camiones de pasaje que, según nos informan han de ser destinados al tráfico de viajeros entre ésta, Mahón y el interior de la Isla.

Dichos omnibus los ha adquirido el joven industrial don Pedro Pons.

## Muerte repentina.

Tuvo lugar el domingo en Villacarlos y la prensa de Mahón lo cuenta en la siguiente forma:

«La familia del vecino de dicho pueblo D. Vicente Mari, habiase reunido alegremente para celebrar el licenciamiento del hijo mayor que, como excedente de cupo de 1920, recibió el sábado licencia ilimitada.

Después de comer decidieron

trasladarse a la casa en construcción de su propiedad y los dos hijos menores de 17 y 19 años respectivamente echaron a correr en competencia para llegar primero.

El pequeño se adelantó y al llegar el segundo al inmueble en construcción se encontró a su hermano tendido en el suelo que era ya cadáver, suponiéndose que la muerte fué debida a una congestión cerebral.

Al llegar la familia al lugar del suceso se desarrolló una escena tristísima.

Descanse en la paz del Señor.

## Suscripción.

«Gaceta de Munich» es una revista semanal, que se publica en castellano, de mucho interés para industriales y comerciantes.

Precios de suscripción: Ptas. 10, al año; 6, medio año; y 3, trimestre. Tenemos tarjetas de inscripción.

## Aviso importante.

Se solicita socio cooperador para instalar, donde éste resida, negocio de gran porvenir. Capital asegurado y manejado por el mismo.

Referencias: Director del diario.

## SANTORAL

Miércoles, 16.— Santos Rufino, Marcos, Valerio, Edmundo arzobispo y Federico.

Día 16.—Sol sale a las 6'34 pónese a las 4'33. — Luna sale a las 6'4 pónese a las 7'39

## Menorca

San Luis.—Al cabo de Artillería don Francisco Olives Cardona, del 15.º Regimiento de Artillería Ligera, 10.ª Columna, Melilla, han sido remitidas 93'00 pesetas producto de la fiesta del soldado, celebrada en este pueblo el domingo día 30 de Octubre próximo pasado.

La carta dice así:

«Mi estimado amigo: Nuestras sociedades el «Centro Católico» y el «Sindicato C. Agrícola» juntamente con el pueblo celebraron con entusiasmo la «Fiesta del Soldado» el 30 de Octubre último.

Parte de nuestras suscripciones particulares con la suma íntegra de lo recaudado en dicho festival, como podéis leer en el número del periódico que os envío, y que asciende en total a 93'00 pesetas, hemos acordado remitirla a V. para que las distribuya entre los seis artilleros de San Luis, cuyos nombres son como siguen: cabo, Francisco Olives Cardona, soldados Miguel Anglada, Pablo Pons, Jaime Salas, Benito Tuduri y Jaime Pons.

No es nuestra intención la de enviaros un socorro y sí la de obsequiaros con un pequeño recuerdo, puesto que el pueblo de San Luis tiene fijo su pensamiento en sus hermanos que

luchan en Africa para vengar la traición rifeña y poner alto, cual se merece el honor de España.

Luchad como buenos y Dios quiera que pronto podamos abrazaros y agradeceros cuanto habreis hecho por la Patria.

San Luis, 7 Noviembre 1921.

El Consiliario del Centro Católico y del Sindicato C. Agrícola.

ANTONIO ORFILA, Pbro.»

## Mallorca

Palma.—El Capitán de Infantería don Joaquín Gual que como sabe el lector vino en Palma para la curación de la herida recibida en el combate de Tizza, considerándose en condiciones de volver al campo de batalla, ha renunciado el permiso que tenía concedido y el domingo próximo embarcará de nuevo para Melilla.

El capitán señor Gual será portador de una bufanda para cada uno de los soldados de su compañía, regalo que él les hace.

Las bufandas han sido confeccionadas por distinguidas señoras y señoritas pertenecientes a los talleres de Santa Rita.

Las bufandas son de lana color amarillo, el mismo que el del banderín de la citada compañía.

Completamente restablecido de las heridas que recibió, dentro de breves días, el 16, marchará para Melilla, para incorporarse nuevamente a su bandera, el teniente del Tercio de extranjeros don Sebastián Vila.

En el término municipal de Selva ha ocurrido la siguiente desgracia:

A causa de las lluvias, se desprendió una roca de unos montes, yendo a dar en la choza que unos carboneros tenían emplazada en el «Bosch de Sa Font» precisamente en el momento en que había en ella uno de los obreros, Miguel Seguí Cánovas, el que fué aplastado por la roca, que le produjo la muerte instantánea.

En el lugar de la ocurrencia se personó el Juzgado, el que ordenó el levantamiento del cadáver y su conducción al cementerio, y examinó, además, la enorme roca desprendida, que pesaría unos 200 quintales.

Nos enteramos de que en los campos de Monte Arruit, había sido identificado el cadáver de otro paisano nuestro, el sargento don Francisco Quetglas y Nadal.

El señor Quetglas que como tantos y tantos otros ha perdido la vida heroicamente en lucha con una raza salvaje y cruel, había ido a Africa, siendo soldado, ascendió a cabo y más tarde a sargento.

Pertenecía al regimiento de Ceriñola y sus padres tienen una fonda en el pueblo de Artá.

Descanse en paz el heroico muchacho.

El noble señor don Luis Despuig ha cedido al Ayuntamiento cuantos pinos jóvenes se necesitan para plantar en el camino de Ronda, desde el comienzo del paseo de Sagrera hasta el puente de la Riera.

La plantación de dichos árboles empezará dentro de breves días.

Artículos de fabricación alemana garantizados por su calidad y a precios económicos.

N.º 1.—Encendedor de gas «Electric», sumamente barato y muy económico. El invento más moderno que se conoce.

N.º 2.—Bujía universal para automóviles, camiones, motocicletas, aeroplanos y toda clase de máquinas que funcionen con bencina, benzol o petróleo. Este aparato, además de venderse a un precio nunca visto, evita paros y da tranquilidad al conductor. Es de mucha duración.

N.º 3.—Motocicletas de muy buena calidad de 2 H. P. a H. P. 5, con magnetoy gasto muy limitado; consume la de 2 H. P. un litro y medio de bencina por 150 kilómetros.

N.º 4.—Motores para bencina, benzol, alcohol y petróleo Nafta, para toda clase de industrias, lo mismo que para la marina, desde la embarcación más pequeña a la más grande, siendo tan reducido el gasto de combustible, que en pocos años se tiene el motor de balde. Además hay materiales de primera calidad, como carburador «Solese», «Magnetoy», «Bosch» y «Novis».

N.º 5.—Pinturas de todas clases y colores para carpinteros y albañiles, de muy buena calidad y a precios baratísimos.

Todos estos artículos son de fabricación alemana.

Representante general para Baleares, Don Jaime Timoner Pons, Nueva, 1 B, Alayor, donde se encontrarán existencias de algunos géneros y a quien deben pedirse todos los detalles necesarios, que se facilitarán con la mayor puntualidad.

## BIBLIOGRAFIA

«Revista de Menorca» en el cuaderno VIII, correspondiente al mes de Agosto, lleva el siguiente sumario:

Lletres a una mare mahonesa: De Psicología i Folk-lore, (continuació). —V. Es joc prohibit, Pere Ballester. —Sobre el paradero de las banderas del Regimiento Inglés de Infantería n.º 51, Francisco Hernández Sanz. —Ligeros apuntes locales: Las ventanas bajas, Talía en el ocaso, José Cotrina. —Bibliografía. —Observaciones meteorológicas de julio, Mauricio Hernández Ponsetí.

## AVISO

Se previene al público haberse montado en el domicilio de Jaime Pons (Mateta) un servicio de galvanoplastia para dar baños de oro, plata, e.c. a toda clase de objetos de metal.

Tintas WIGTY para escribir

ESTACION METEOROLOGICA DE BAJOLI

Dia	Hora	Barómetro	Variación barométrica en 3 horas	Temperatura C.	Temperatura		VIENTO		Lluvia en 24 horas mm.	ESTADO DEL	
					Máxima	Mínima	Dirección	Velocidad en Kms.		Cielo	Mar
14	16	762.2		15.0			N. E.	5.1 a 1.00		Cubierto	
15	8	758.8	-0.8	14.0	17	11	N.	0.1 a 5.0	1	Nuboso	Llana



Varias

**Nota oficiosa del Ministerio de la Guerra.**

Madrid, 15.—4'00

En el Ministerio de la Guerra se ha facilitado una nota oficiosa, haciendo constar haber sido desestimada la instancia de los padres de los reclutas.

Pedian éstos que los reclutas de cuota pudiesen permutar en el caso de tener que pasar a Africa.

La desestimación se funda en que la ley de Reclutamiento dispone que los reclutas de cuota tienen derecho a elegir Cuerpo, no sometándose por consiguiente a los sorteos de Africa.

Pero, si marchan sus respectivos Cuerpos a Africa no tienen derecho a pedir al traslado a otros Cuerpos.

**¿Vive el General Silvestre?**

«Heraldo de Madrid» publica un extenso artículo muy interesante que titula: «¿Vive el conquistador de Alcazarquivir?»

Después de relatar los acontecimientos de Melilla, hace resaltar el citado periódico, que del general Fernández Silvestre no se ha encontrado huella alguna, y deja entrever la posibilidad, casi la seguridad, de que en medio del desastre de Annual, cuando los moros ávidos de rapiña luchaban para mejor botín, un cabileño que conocía al general y que tenía conciencia de la importancia del prisionero, le capturó en un momento en que Silvestre herido o perdida la volición, no pudo oponerse a ello y le llevó a su casa, hasta ver si las tropas españolas toman aquel territorio y puede devolverlo en ocasión propicia.

El cabileño tiene oculto a Silvestre, guardando el mayor secreto para evitar que le sea arrebatado por Abd-el-Krim.

Para corroborar ésta información dice «Heraldo» que el ayudante y el hijo del general Silvestre están seguros de que vive y que la familia se ha quitado el luto.

**De Marruecos**

**Dos posiciones ocupadas.**

Madrid, 15.—4'30

El parte oficial de Marruecos dice que la columna Sanjurjo, a pesar del gran temporal de estos días, ha ocupado dos nuevas posiciones cerca de Atlaten.

El enemigo no opuso ninguna resistencia.

En el resto de las zonas no hay novedad.

**Se cree que Abd-el-Krim no volverá a pasar el Kert.**

Se asegura que Abd-el-Krim acompañado de algunos jefes de Beni Sidel y Kadurnamar y el Jefe de Beni-Sicar, han marchado a Tesaman para celebrar una junta de todas las kábilas del Riff Oriental.

Se cree que Abd-el-Krim no volverá a pasar el río Kert, toda vez que todas las kábilas de la parte de acá del Río Kert, cada vez más temerosas del castigo de España están dispuestas a someterse.

Los kabileños de Beni-Bu-Gasfar y Beni-Sidel al marcharse los jefes partidarios de la guerra se disponen a presentarse demandando perdón.

Abd-el Krim y su estado mayor ha estado en la última semana

en el poblado de Tanut-Arrumau que diariamente bombardean nuestros aviadores.

Los exprisioneros llegados a esta plaza confirman que los moros están dispuestos a entregar el armamento, reparar los poblados y a entregar a los autores de los crímenes y crueldades.

**Lo que escribe un Capitán prisionero.**

Un capitán de Estado Mayor que está prisionero en Axdir escribe a sus parientes una carta diciendo que Abd-el-Krim ha establecido una rigurosa censura sobre las cartas que van dirigidas a los cautivos.

No se entregan a los destinatarios aquellas cartas que hablan de las victorias de España.

**Exaltación contra Abd-el-Krim.**

Confidentes moros llegados a Melilla cuentan que reina grande excitación entre los cabileños que integran la harka enemiga.

Tal agitación es debido a que Abd-el-Krim, viendo ahora perdida la partida, invita a los cabileños a que se sometan a España.

Abd-el-Krim, según los confidentes, se ha visto obligado a huir con quince adictos, internándose en la zona francesa.

Esta información coincide con las manifestaciones que hacen otros confidentes, que hablan de luchas existentes entre las kábilas rebeldes.

**Del extranjero**

**Una carta del Cardenal Mercier y un mensaje del Rey acerca de la Conferencia del Desarme.**

Madrid, 15.—5'10

Los periódicos norteamericanos publican una carta del Cardenal Mercier, en la que se felicita de la Conferencia sobre armamentos.

Señala que se prevengan sanciones eficaces en el caso de que burlen los acuerdos adoptados.

El Rey de Bélgica también ha dirigido un mensaje haciendo votos para el éxito de la Conferencia.

**Los Gobiernos soviéticos.**

El Gobierno de Washington ha comunicado a los soviéticos de Moscou y del extremo Oriente que no podrán tomar parte en la Conferencia relativa a la limitación de armamentos a causa de no ser reconocidos por las potencias.

Únicamente serán admitidos los delegados de dichos Gobiernos en la Conferencia para intervenir en asuntos que interesen exclusivamente a Rusia.

**100.000 pesetas para los heridos.**

De Buenos Aires se ha recibido un cablegrama de doña Isabel Briones anunciando el quinto envío de pesetas 100.000 para la suscripción iniciada por doña Victoria a favor de los heridos por la campaña.

**La colonia española del archipiélago Malayo regala dos aeroplanos.**

La colonia española de Manila ha recaudado 60.000 pesetas en una suscripción con destino a las necesidades militares de España en Africa.

Con la suma recaudada se adquirirán dos aeroplanos que llevarán los nombres de «Filipinas» y «Manila».

Los señores don Vicente Palmarioli y don Enrique Zobel y Ayala entregarán los aparatos a nuestro Ejército.

PRENSA ASOCIADA.

**BOLSA**

Barcelona, 13.—23'00

Telegrama facilitado por el «Banco de Menorca» en Ciudadela.

Interior serie A. . . . .	68'00
Id. id. B. . . . .	67'40
Id. id. C. . . . .	67'40
Exterior serie A. . . . .	83'65
Amortizable 5 por 100 A. . . . .	93'00
Id. id. id. B. . . . .	92'00
Nortes . . . . .	54'85
Alicantes . . . . .	54'60
Andaluces . . . . .	43'80
Orenses. . . . .	00'00
Franco. . . . .	53'20
Libras . . . . .	29'06
Dollars . . . . .	7'36
Liras. . . . .	30'50
Marcos . . . . .	3'20
Coronas austriacas . . . . .	0'35
Nortes Prioridad . . . . .	58'25
Cáceres variable . . . . .	00'00

**CURACION DE LA TOS CON LAS ACREDITADAS**

**PASTILLAS J. MIRO**

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

**AFRE**

Poderoso remedio contra la SARNA (Roña).—Sin mal olor y sin baño.—Basta una sola aplicación.

# PATRIA

SOCIEDAD DE SOCORROS SOBRE ENFERMEDADES

Capital suscrito 500.000 Ptas. - Id. desembolsado 300.000

Esta Sociedad, que cuenta hoy en esta ciudad con más de 220 asegurados, admitirá de hoy en adelante como socios a un número ilimitado de personas de ambos sexos, desde 10 años de edad hasta los 70, gozando, pero, de buena salud; en cualquiera de las seis categorías que marca el Reglamento, con la condición de que el asegurado que haya cumplido los 52 años hasta los 70, deberá tener asegurados en PATRIA todas las personas de su familia que con él convivan.

Toda persona suscrita a cualquiera sociedad de socorros mutuos y quiera cambiar pasando a la PATRIA, después de 30 días de su inscripción, tendrá derecho a los subsidios que señala el Reglamento en caso de enfermedad. Agencia en Ciudadela: calle de José M.<sup>a</sup> Quadrado, 29.

## HERNIADOS NO MAS usar de por vida BRAQUEROS Y VENDAJES

La curación, sin operar, es cierta en todas las edades.

El trascendental problema de la retención cómoda y absoluta y curación en plazo breve quedó resuelto con el primoroso arte mecánico fisioterápico; así lo reconocieron, y con laudatorios dictámenes afirmaron, las Reales Academias de Medicina, a cuyo autor, D. PEDRO RAMON, han tributado elevado homenaje las altas mentalidades médicas, y ha merecido augusta felicitación de orden de S. M. el Rey (q. D. g.)

**OBSEQUIO:** La casa Ramón, desde hace 35 años, viene poniendo coto a sufrimientos y funestas contingencias, y para coronar su humanitaria obra obsequia con el magno descubrimiento regenerativo-fortificante GRAN CONSOLIDATIVO, a los enfermos de hernias (quebraduras), relajaciones, dislocaciones, etc. Patentado estimulante de cierre hermético, y tópico admirable, primero y único reconocido, con elogios, por la ciencia y magistralmente informado por los sabios doctores, Presidente y Consejeros del Real Consejo de Sanidad. Pídase, y se recibirá gratis, un folleto instructivo. Carmen, 38, piso 1.º - BARCELONA.

**DESPACHOS:** Central: Carmen, 38, 1.º BARCELONA a cargo de Ramon (padre). Consultorio: Arrieta, 11, piso bajo, Madrid, a cargo de Ramon (hijo).

## LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mutuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta a la Inspección de la Comisaría General de Seguros.

*Director Regional:* D. Bartolome Fernandez, Pelayo, II - 1.º Barcelona. *Representante en esta localidad:* D. Eugenio Triay, Plaza del Borne, Ciudadela.

*Dirección General:* Alcalá, 17, Madrid.

Gran fábrica de Baldosas Hidráulicas y piedra artificial

## SEGUÍ Y MARI

Carretera de San Clemente, 19

Construimos mosaicos en varios dibujos y colores, escaleras, zócalos, piletas, depósitos para agua, vigas de cemento armado y todo lo concerniente al ramo.

— PRECIOS SIN COMPETENCIA —

Depósito en Ciudadela, Juan Luch Bagur, calle de Maria Auxiliadora núm. 4.

Encontrarán en esta Imprenta regalos propios para bodas, especialidad en paisajes y fruiteras, plantas artificiales, etc.

A precios económicos también se venden objetos de escritorio.

En la tienda de Pablo Franco, se ha recibido un extenso surtido en perfumería, colonia, pasta dentífrica y objetos de celuloide.

Visitadla y os convencereis de los precios económicos.

--- 1 Calle del Carmen, 1. ---



## JOSE PALLICER

CONQUISTADOR, 12

Confecciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos. Especialidad en clases para Bebés.

## LAMPARILLAS ROYAL

VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones, oratorios y escaparates.

Luz fija y agradable. - Limpieza, economía y perfección, De venta en esta imprenta.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores - Cambio de monedas - Operaciones de Banca - Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

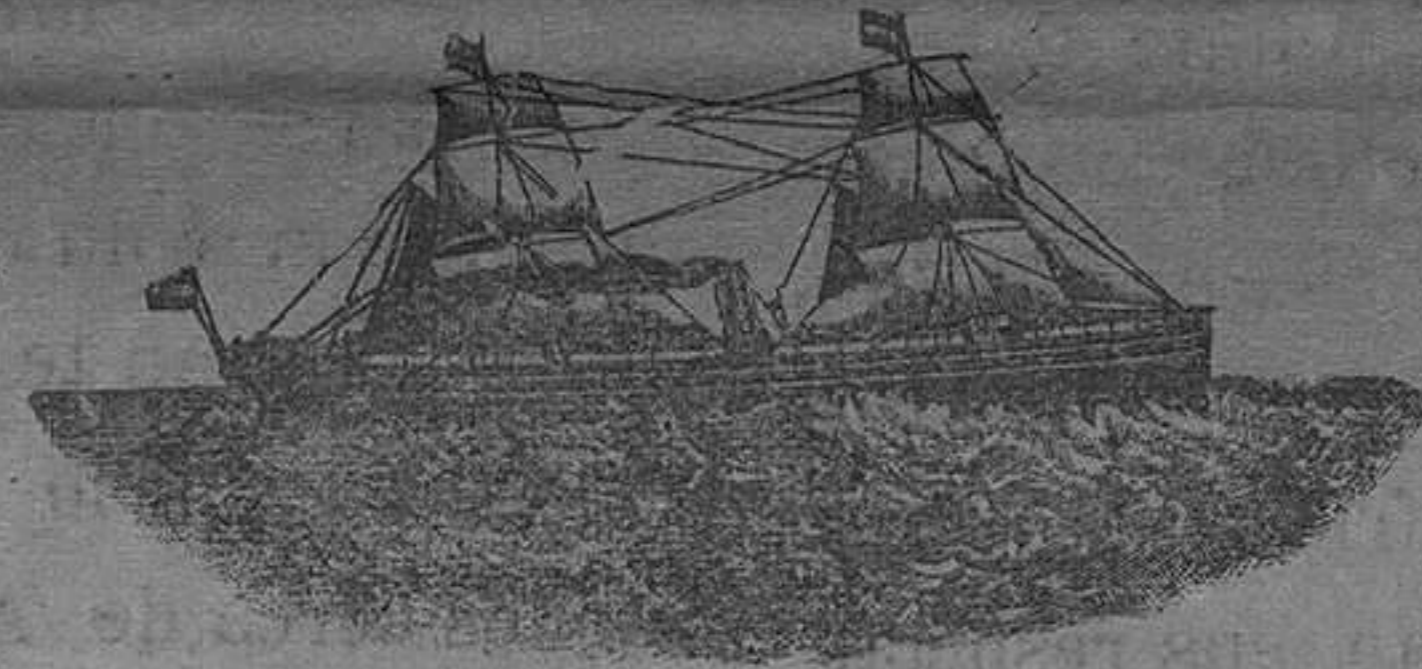
En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 y medio por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.



## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA

### Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor . . . . . saldrá el 25 de . . . . . de . . . . . Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cadiz para New-York, Habana Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor . . . . . saldrá el 16 de . . . . . de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Coruña para Habana.

El vapor . . . . . saldrá el día 10 de . . . . . de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanillas, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz.

### Líneas al Rio de la Plata y al Brasil

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de . . . . . de Barcelona, el . . . . . de Málaga y el . . . . . de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de . . . . . Bilbao y Santander, el . . . . . de Gijón, el . . . . . de Coruña, el . . . . . de Vigo, para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

### Línea de Filipinas

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de Barcelona para . . . . .

### Línea de Fernando Póo

El vapor . . . . . saldrá el 2 de . . . . . Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el 7 de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York y puertos del Cantábrico a New-York, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22. - MAHÓN.